

**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 51 (2004)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Unseren Leserinnen und Lesern, Autoren und Inserenten  
wünschen wir ein gutes neues Jahr!*

*Redaktion der **action** und SZSV*

*Nous adressons à nos lectrices et lecteurs, à nos auteurs ainsi qu'à  
tous ceux qui passent des annonces dans notre revue nos meilleurs  
vœux pour la nouvelle année!*

*Rédaction de **action** et USPC*

*Auguriamo felice anno nuovo alle nostre lettrici e ai nostri lettori,  
ai nostri autori e ai nostri inserzionisti!*

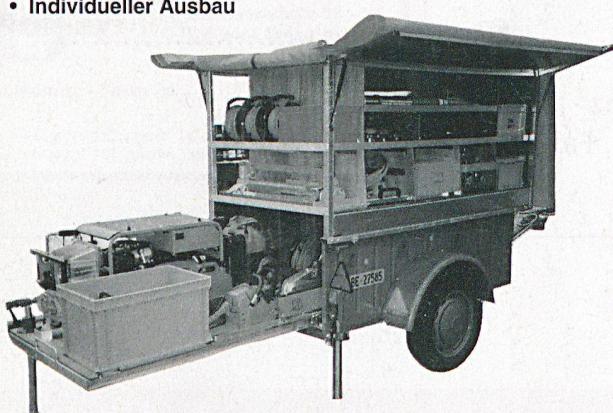
*Redazione di **action** e USPC*



Feuerschutz Messer AG  
Tel. 031 819 22 43  
[www.feuerschutz-messer.ch](http://www.feuerschutz-messer.ch)

CH-3123 Belp  
Fax 031 819 62 24  
[info@feuerschutz-messer.ch](mailto:info@feuerschutz-messer.ch)

**Aufbau für ZS-Anhänger**  
• Individueller Ausbau



**Superstructure pour remorque PC**  
• Exécution individuelle

- Blachenaufbauten
- Haspelaufbauten
- Auszüge und Materialhalterungen
- Beleuchtungsanbauten
- Bugradanbauten
- Übergangskupplungen
- Superstructure avec bâche
- Superstructure pour dévidoirs
- Tiroirs et supports pour matériel
- Installation d'éclairage
- Montage roue d'appui
- Accouplement intermédiaire



Die Verbandsgemeinden der Reg ZSO Wohlen (mit 24000 Einwohnerinnen und Einwohnern) suchen auf den 1. April 2005 oder nach Vereinbarung einen/eine

- Zivilschutzkommandanten/-in, 50%
- Zivilschutzstellenleiter/-in, 50%

Im Rahmen eines Vollpensums führen Sie die Reg ZSO Wohlen und bearbeiten die Zivilschutzstelle selbstständig.

Wir erwarten Führungserfahrung, sicheres Auftreten und Durchsetzungsvermögen, kaufmännische Kenntnisse, Organisationstalent, PC-Erfahrung, Kaderfunktion in Zivilschutz oder Militär. Sie sind bereit allenfalls fehlende Ausbildungen nachzuholen.

Wir bieten Ihnen eine selbstständige Tätigkeit in einem abwechslungsreichen Aufgabengebiet mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau M. Piffaretti, Präsidentin des Vorstandes der Regionalen ZSO Wohlen, Telefon 056 622 38 40.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, die Sie mit Ihren Gehaltvorstellungen bis 31. Dezember 2004 an uns richten.

Präsidentin Reg ZSO, Frau M. Piffaretti,  
Alte Bahnhofstrasse 6, 5610 Wohlen